

Tuote : R 20
Ref.Nr.: BDS000511_9_20110921

Päiväys
Versio

21.09.11 Version : 1.0
AB56410

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot**1.1 Tuotetunniste**

R 20
Aerosoli

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Irrotusaineet

Kansalliset tiedot	(FI) Suomi
Toimialakoodi (TOL):	452
Käyttötarkoituskoodi (UC62):	35: Voiteluaineet ja lisäaineet, Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Tytäryhtiöt		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja as.	00358/(19)32.921	00358/(19)383.676
CRC Industries France	ZI du Val d'Argent B.P.90028, 12, Bld des Martyrs de Chateaubriant, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4 Häätäpuhelinnumero

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (toimistoaikoina)
Suomi/Finland: +358-9-471 977 (Myrkytystietokeskus)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti**2.1 Aineen tai seoksen luokitus**

Tuote :	R 20	Päiväys	21.09.11 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000511_9_20110921	Versio	AB56410

Luokitus 67/548/EEC tai 1999/45/EC:

Terveellinen:	R38: Ärsyttää ihoa. R67: Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
Fysikaalinen:	ERITTÄIN HELPOSTI SYTTYVÄ
Ympäristövaara :	R51/53: Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

2.2 Merkinnät

Varoitusmerkin kirjaintunnus: ERITTÄIN HELPOSTI SYTTYVÄ



Xi : ÄRSYTTÄVÄ



N : YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN



R-lausekkeet :	R38: Ärsyttää ihoa. R51/53: Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä. R67: Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
-----------------------	--

S-lausekkeet :	S2: Säilytettävä lasten ulottumattomissa. S16: Eristettävä sytytysläheteistä - Tupakointi kielletty. S23: Vältettävä höyryn/sumun hengittämistä. S35: Tämä aine ja sen pakkaus on hävitettävä turvallisesti. S51: Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.
-----------------------	---

Etikettimerkinnät aerosolidirektiivin (75/324/EC) mukaan:	Painepakkaus: Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli +50°C:n lämpötilassa. Ei saa puhkaista eikä polttaa tyhjänäkään. Ei saa suihkuttaa avotuleen eikä hehkuvaan aineeseen.
--	---

Muut elementit	Ilman riittävää tuuletusta voi kehittyä räjähtäviä kaasuja. Aspiraatiovaaran vuoksi haitallisiksi luokiteltuja valmisteita ei tarvitse merkitä haitallisiksi ja varustaa lausekkeella R65, kun ne luovutetaan markkinoille aerosolipakkauksissa tai säiliöissä, joihin on asennettu sinetöity spraysuutin. (ETY-direktiivi 67/548 Liite VI 9.4)
-----------------------	--

2.3 Muut vaarat

Ei

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.1 Aineet

Ei sovelleta.



Tuote : R 20 Päiväys 21.09.11 Version : 1.0
 Ref.Nr.: BDS000511_9_20110921 Versio AB56410

3.2 Seokset

Vaarallinen aine	CAS-nro	EC-nr	w/w %	symboli	R-lauseke*	Huomautus
pentaani	109-66-0	203-692-4	30-60	F+,Xn,N	12-51/53-65-66-67	A
hydrocarbons,C6,isoalkanes,< 5% n-hexane	-	931-254-9	30-60	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	
tetrafluoroethane	811-97-2	212-377-0	10-30	-	-	B
Hiilidioksidi	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G
Explanation notes						
A : aineet, joille yhteisössä on säädetty työperäisen altistuksen raja-arvo						
B : aineet, joille on määritetty kansallinen, työperäisen altistuksen raja-arvo						
G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a) of REACH Regulation No 1907/2006						

Vaarallinen aine	Rekisteröintinumero	CAS-nro	EC-nr	w/w %	Vaaraluokka ja vaarakategoria	Vaaralauseke	Huomautus
pentaani	01-2119459286-30	109-66-0	203-692-4	30-60	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H225,H304,H336,H411	A
Hiilidioksidi		124-38-9	204-696-9	1-5	Press. Gas	H280	A,G
Explanation notes							
A : aineet, joille yhteisössä on säädetty työperäisen altistuksen raja-arvo							
G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a) of REACH Regulation No 1907/2006							

(*lausekkeiden teksti on kohdassa 16)

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Roiskeet silmiin :	Jos ainetta on joutunut silmiin, huuhto niitä heti käyttäen runsaasti vettä Kysy neuvoa lääkäriltä
Iho :	Riisu aineen tahrmaat vaatteet heti ja huuhtele aineen kanssa kosketukseen joutunut iho runsaalla määrällä vettä. Pese sitten saippualla ja vedellä. Kysy neuvoa lääkäriltä
Hengitys :	Toimita raittiiseen ilmaan, pidä lämpimänä ja levossa. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos haitallisia vaikutuksia ilmenee
Nieleminen :	Nauttiminen on epätodennäköistä Ei saa oksennuttaa, koska on olemassa vaara, että ainetta menee keuhkoihin. Jos epäillään, että ainetta on mennyt keuhkoihin, hakeudu heti lääkärin hoitoon

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Hengitys :	Liuttimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta
Nieleminen :	Kun nielaistua tuotetta oksennetaan, sitä joutuu todennäköisesti keuhkoihin. Liuttimet voivat aiheuttaa kemiallisen keuhkokuumeen. Oireet: arka kurkku, vataskipuja, pahoinvointia, oksentelua
Iho :	Ärsyttää ihoa Oireet: punoitusta ja kipua
Roiskeet silmiin :	Voi aiheuttaa ärsytystä.



Tuote :	R 20	Päiväys	21.09.11 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000511_9_20110921	Versio	AB56410

Oireet: punoitusta ja kipua

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Erityiset ohjeet : Jos tunnet pahoinvointia, hakeudu lääkärinhoitoon (näytä etikettiä, mikäli mahdollista)
Jos oireet jatkuvat, käänny lääkärin puoleen.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

vaahtoa, hiilidioksidia tai kuiva-ainesammutinta

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Aerosolit voivat räjähtää yli +50 °C lämpötilassa.
Muodostaa vaarallisia hajoamistuotteita
CO, CO2
HF may be formed under condition of fire

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Jäähdytä tulelle alttiit säiliöt suihkuttamalla vettä
Tulipalon syttyessä älä hengitä savua

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Kytke kaikki sytytyslähteet pois päältä
Varmista, että tuuletus on riittävä
Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Älä päästä viemäreihin tai vesistöihin

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imeytä vuoto sopivaan inerttiin aineeseen

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Lisätietoja osassa 8

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi



Tuote : R 20 **Päiväys** 21.09.11 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS000511_9_20110921 **Versio** AB56410

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä
 Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäinti
 Laitteet tulisi maadoittaa
 Käytä räjähdysturvallisia sähkö/ilmanvaihto/valaisin/.../laitteita.
 Käytä ainoastaan kipinöimättömiä työkaluja.
 Vältettävä höyryn/sumun hengittämistä.
 Varmista, että tuuletus on riittävä
 Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.
 Pese perusteellisesti käytön jälkeen
 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Painepakkaus: Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli + 50 °C lämpötilassa.
 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Irritusaineet

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Altistumisen ehkäisy :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
Eu:n määrittämät altistuksen rajat			
pentaani	109-66-0	TWA	1000 ppm
Hiilidioksidi	124-38-9	TWA	5000 ppm
Kansallisen altistuksen rajat, Suomi., Suomi			
pentaani	109-66-0	TWA	500 ppm
		HTP 15	630 ppm
Hiilidioksidi	124-38-9	TWA	5000 ppm

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Tekniset ohjeet altistumisen torjumiseksi : Varmista, että tuuletus on riittävä
 Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä
 Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäinti

Henkilökohtaiset suojaimeet : Noudatettava suojatoimenpiteitä, joilla varotaan tuotteen joutumista iholle ja silmiin tuotteen käsittelyn yhteydessä.
 Varmista, että tuuletus on riittävä

hengityksensuojaus : Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa



Tuote :	R 20	Päiväys	21.09.11 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000511_9_20110921	Versio	AB56410

	hengityksensuojainta.
	Hengityssuojain varustettuna kaasu/höyry suodattimella (tyyppi A tai AX)
ihonsuojaus :	Käytä sopivia suojakäsineitä, jos kosketus on pitkäaikainen. (nitrili)
silmiensuojaus :	Käytä suojalaseja.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto :	Paineen alla oleva neste.
väri :	Väritön.
haju :	Liuottimen.
pH :	Ei sovelleta.
Kiehumispiste/kiehumisalue :	40-65 °C
Leimahduspiste :	< 0 °C
Haihtumisnopeus :	Ei käytettävissä.
Räjähdyksrajat : ylempi :	Ei käytettävissä.
alempi :	Ei käytettävissä.
Höyrynpaine :	Ei käytettävissä.
Tiheys :	0.675 g/cm ³ (@ 20°C).
Liukoisuus veteen :	Veteen liukenematon
Itsesyttymispiste :	> 200 °C
Viskositeetti :	Ei käytettävissä.

9.2 Muut tiedot

VOC:	blank
------	-------

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Pysyvä

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältä ylikuumentamista

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit



Tuote :	R 20	Päiväys	21.09.11 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000511_9_20110921	Versio	AB56410

Voimakas hapetin

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

CO, CO2
HF may be formed under condition of fire

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Hengitys :	Liuottimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta
Nieleminen :	Kun nielaistua tuotetta oksennetaan, sitä joutuu todennäköisesti keuhkoihin. Liuottimet voivat aiheuttaa kemiallisen keuhkokuumeen.
Iho :	Ärsyttää ihoa
Roiskeet silmiin :	Voi aiheuttaa ärsytystä.

Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot :

Tietoja ei saatavilla

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

R51/53: Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

Ympäristötoksikologiset tiedot:

Tietoja ei saatavilla

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

12.3 Biokertyvyys

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Veteen liukenematon

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset



Tuote :	R 20	Päiväys	21.09.11 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS000511_9_20110921	Versio	AB56410

Tietoja ei saatavilla

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Tuote :	Tämä aine ja sen säilytysastia on hävitettävä turvallisesti. Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoaikaan.
Pakkaus :	Hävityksen tulisi tapahtua paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero

YK-numero : 1950

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: AEROSOLS (naphta, pentane)

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

Luokitus: 2.1
ADR/RID - Luokitus: 5F

14.4 Pakkausryhmä

Pakkausryhmä: Ei sovelleta.

14.5 Ympäristövaarat

ADR/RID - Vaarallinen ympäristölle:	Kyllä
IMDG - Marine pollutant:	Merivesistöä saastuttava
IATA/ICAO - Vaarallinen ympäristölle:	Kyllä

14.6 Erityiset varoimet käyttäjälle

ADR/RID - Tunnelikoodi:	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO:	203



Tuote : R 20 Päiväys 21.09.11 Version : 1.0
 Ref.Nr.: BDS000511_9_20110921 Versio AB56410

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei sovelleta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Käyttöturvallisuustiedote on laadittu nykyisten EY määräysten mukaan
 Dir. 2008/47/EC muutos aerosolidirektiiviin 75/324/EEC
 EU-direktiivien 99/45/EU
 (EY) N:o 1907/2006

Kansalliset tiedot	(FI) Suomi
Toimialakoodi (TOL):	452
Käyttötarkoituskoodi (UC62):	35: Voiteluaineet ja lisäaineet, Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen.

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tietoja ei saatavilla

KOHTA 16: Muut tiedot

*Luettelo asiaa koskevista R-lausekkeista:

- R11: Helposti syttyvä.
- R12: Erittäin helposti syttyvä.
- R38: Ärsyttää ihoa.
- R65: Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.
- R66: Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
- R67: Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
- R51/53: Myrkyllistä vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

*Luettelo asiaa koskevista vaaralausekke:

- H225 : Helposti syttyvä neste ja höyry.
- H280 : Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.
- H304 : Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
- H336 : Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
- H411 : Myrkyllistä vesiliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Tätä tuotetta varastoitaessa, käsiteltäessä ja käytettäessä on noudatettava hyvää teollisuushygieniaa ja lain määräyksiä. Tiedot tuotteiden turvallisuusvaatimuksista perustuvat nykytietämyksemme. Ne eivät takaa tiettyjä ominaisuuksia.

Tiedotteesta ei saa käyttää erillisiä osia ilman CRC:n lupaa lukuunottamatta tutkimuskohteita, jotka koskevat terveys-, ympäristö- ja turvallisuusvaarojen arviointeja.

